

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg	<b>Interne Nr.</b>	123052
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein	<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>5430</b> 5432
<b>Bearbeitung</b>	ROG	<b>DK5 - Name</b>	Finkenwerder-West
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche	<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>537</b> 121
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1	<b>Kartierung</b>	05.06.2018
		<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	15033,7034
		<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

<b>Gesetzlicher Schutz</b>	<b>§ 30 (2) 1.2 Natürliche oder naturnahe stehende Gewässer</b>	<b>Schutz nur teilweise</b>	<b>Nein</b>
----------------------------	---	-----------------------------	-------------

<b>Gesamtbewertung</b>	7	Besonders wertvoll
– <b>Alter</b>	5	Biotop mittleren Alters, 20 bis 50 Jahre
– <b>Belastungsgrad</b>	6	Flächenhaft geringe oder örtlich stärkere oder Vorbelastung mit deutlichem Einfluß
– <b>Ökolog. Funktion</b>	7	Sehr hohe Bedeutung in einem Biotopkomplex, für den lokalen Biotopverbund oder als Puffer
– <b>Seltenheit</b>	6	Seltener Biotoptyp, ohne seltene oder bedrohte Pflges., ungesättigtes Artenspektrum, reliktsche RL-Arten

## Bestandsbeschreibung

Von Weiden überwachsenes, flaches Stillgewässer, stark beschattet mit spärlicher aber vorhandener aquatischer Vegetation. Darunter auch Vorkommen des in HH vom Aussterben bedrohten Haarblättrigem Wasserhahnenfuß. Mittlerweile als Weidensumpfwald mit Waldtümpeln einzuordnen, wobei die Wasserfläche trotz des sehr trockenen Sommers 2018 im Juni noch große Flächenanteile hatte. Das Bestandesinnerer ist in der Krautschicht überwiegend von Schilf, Rohrglanzgras und Wasserschwaden bestimmt. Die Wasserflächen sind spärlich mit Vegetation versehen. Sehr naturnaher Bestand mit Vorkommen mehrerer gefährdeter Arten. Hohe Anteile an Totholz. Um den Bestand befinden sich einzelne Röhrichtbestände und Halbruderaler Gras- und Staudenfluren feuchter Standorte, die in das Polygon integriert sind.

## Vorkommen an Biotoptypen

1	TF	BTYP	Typ	HF	F.Anteil
2		Zusatz	Biototyp		- gesetzl. Grundl.
3		LRT	Zusatz zum Biotoptypen		
4			Lebensraumtyp		
1	1			Ja	30 %
2		STW	Waldtümpel (2018)		(§ 30 (2) 1.2)
4		3150	Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions		
1	2				60 %
2		WSW	Weiden-Sumpfwald (2018)		§ 30 (2) 4.2
4		kein LRT	kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie		
1	3				10 %
2		NRZ	Sonstiges Röhricht (2018)		§ 30 (2) 2.3
4		kein LRT	kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie		

## Räumliche Lage

<b>Lagebeschreibung</b>	Im Norden des NSG Westerweiden	<b>Hochwert (Y)</b>	5931123
<b>Nachbarnutzung/en</b>	Grünland	<b>Naturraum</b>	Finkenwerder, Altenwerder (673.00)
<b>Rechtswert (X)</b>	555533	<b>Gemarkung</b>	Finkenwerder Süd (107)
<b>Bezirk</b>	Hamburg-Mitte		
<b>Stadtteil (OT-Nr.)</b>	Finkenwerder (141)		

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg	<b>Interne Nr.</b>	123052
		<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>5430</b> 5432
		<b>DK5 - Name</b>	Finkenwerder-West
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein	<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>537</b> 121
<b>Bearbeitung</b>	ROG	<b>Kartierung</b>	05.06.2018
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche	<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	15033,7034
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1	<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

## Räumliche Lage

**Digitaler Grünplan** Hafengesamtgebiet Ramsargebiet EG-Vogelschutzgeb.

**Ausgleichsflächen** Biosphärenreservat Nationalpark

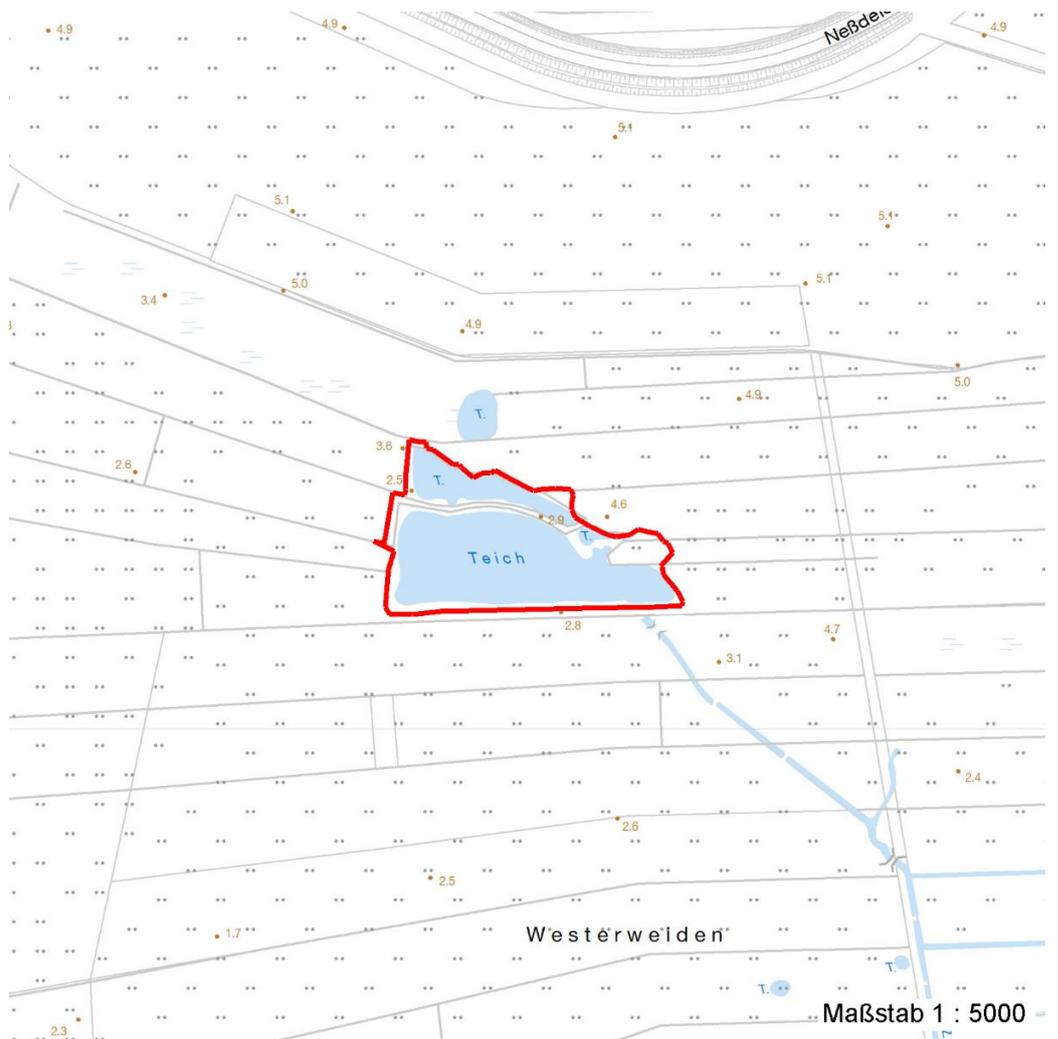
NSG Westerweiden [ HH-705 / Anteil: 100% ]

NSG / ND / LSG

FFH-GEBIET

Wasserschutzgebiet

Karte



## Weitere Erhebungsbögen

Interne Nr.	Interne Nr. Zuordnung	DK5	Biotop-Nr.	Kartierung	Zuordnung	DK5 (GK)	Biotop-Nr. (alt)
123052	6098	5430	88	15.08.1993	K	5432	121
123052	6090	5430	88	24.08.2001	K	5432	121
123052	6100	5430	88	17.09.2009	>	5432	121

Zuordnung: N = nachfolgende Kartierung, K = weitere Kartierungen (zeitlich vorher oder nachher)

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg		<b>Interne Nr.</b>	123052	
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein		<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>5430</b>	5432
<b>Bearbeitung</b>	ROG	<b>Kopie</b>	<b>DK5 - Name</b>	Finkenwerder-West	
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche	Nein	<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>537</b>	121
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1		<b>Kartierung</b>	05.06.2018	
			<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	15033,7034	
			<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>		

## Foto

Interne Nr.	Index	Dateiname	Aufnahmerichtung
68294	0	5430_537_050618_1.JPG	
68295	0	5430_537_050618_3.JPG	
68296	0	5430_537_050618_2.JPG	

## Weitere Angaben

Merkmal	Wert
<b>Auswertung</b>	
Gefährdung/ Einflüsse	Entwässerung, Austrocknung, Absenkung des Grundwasserspiegels Lärm (Airbus)
Wertgesichtspunkte	Ungestörtheit, wertvolle Feuchtbiotope
zoologisch bedeutsame Strukturen	Blänke für Rastvögel
Maßnahmen	1.4 - Erhalt des Biotops in der gegenwärtigen Ausprägung Wasserstand anheben

## Foto

<b>Fotodatei</b>	5430_537_050618_1.JPG	<b>Fotodatei</b>	5430_537_050618_2.JPG
<b>Bildbeschreibung</b>	k.A.	<b>Bildbeschreibung</b>	k.A.
<b>Aufnahmerichtung</b>		<b>Aufnahmerichtung</b>	



# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg	<b>Interne Nr.</b>	123052
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein	<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>5430</b> 5432
<b>Bearbeitung</b>	ROG	<b>DK5 - Name</b>	Finkenwerder-West
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche	<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>537</b> 121
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1	<b>Kartierung</b>	05.06.2018
		<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	15033,7034
		<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

## Foto

**Fotodatei** 5430\_537\_050618\_3.JPG  
**Bildbeschreibung** k.A.  
**Aufnahmerichtung**

**Fotodatei**  
**Bildbeschreibung**  
**Aufnahmerichtung**



## Teilflächenbeschreibung

<b>Teilflächentyp</b>		<b>Teilflächen-Nr.</b>	1
<b>Biotoptyp</b>	Waldtümpel (2018)	<b>Biotoptyp</b>	STW
- <b>Zusatz</b>		- <b>gesetzl. Grundl.</b>	(§ 30 (2) 1.2)
<b>FFH-LRT</b>	Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions	<b>FFH-LRT</b>	3150
<b>Beschreibung</b>	Waldtümpel mit aquatischer Vegetation	<b>Entw.potential LRT</b>	
		<b>Hauptfläche</b>	Ja
		<b>Flächenanteil</b>	30 %
		<b>FFH-Unters.Fläche</b>	Nein
		<b>Saatgutfläche</b>	Nein

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg	<b>Interne Nr.</b>	123052
		<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>5430</b> 5432
		<b>DK5 - Name</b>	Finkenwerder-West
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein	<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>537</b> 121
<b>Bearbeitung</b>	ROG	<b>Kartierung</b>	05.06.2018
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche	<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	15033,7034
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1	<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

## Weitere Angaben

Merkmal	Wert
<b>Auswertung</b>	
Maßnahmen	1. - Allgemeine Maßnahmen (Bestand evtl. etwas auslichten, in regelmäßigen Abständen ein paar Weiden entnehmen, um Licht hineinzulassen.)
<b>Boden</b>	
Feuchte	10 - zeitweise wasserüberstaut
<b>Gewässer</b>	
Böschungshöhe	0.60 m
Gewässertiefe	0.10 m
Wasserführung	w - wechselnde Wasserstände
Strömung	k - keine Strömung
Trübung	k - klar, keine Trübung
Färbung	klar
<b>Standort, Relief</b>	
Relief	Mulde
Böschungsneigung	flach - 1:2 bis 1:3
Neigung - Gelände	N0 - nicht geneigt (<2 %)
Ausrichtung	FL - flach, keine Exposition
Belichtung	9 - vollsonnig
Luft	keine Besonderheiten
<b>Veg. - Deckg./Ant.</b>	
Gesamt	60 %
1. Baumschicht	5 %
Strauchschicht	45 %
1. Krautschicht	50 %
<b>Veg. - Höhe</b>	
Gesamt, durchschn.	8.00 m

## FFH-Bewertungen (BFN)

		Wert	AZ	Z
<b>1</b>	<b>Lebensraumtyp</b>			
<b>3</b>	<b>Arteninventar</b> , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
<b>4</b>	<b>Habitatstruktur</b> , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
<b>5</b>	<b>Beeinträchtigungen</b> , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
	Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert, Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung			
<b>1</b>	<b>3150 (BFN) Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions</b>		<b>B</b>	
<b>3</b>	<b>Arteninventar</b>		<b>B</b>	
3.2	Arteninventar Zahl LRT-typischer Arten			
	A: 10			
	B:	7	<b>B</b>	
	C: 5			
<b>4</b>	<b>Habitatstrukturen</b>		<b>B</b>	
	Anzahl typisch ausgebildeter Vegetationsstrukturelemente, Verlandungsvegetation:			
	A: >= 3 verschiedene		<b>A</b>	
	B: 2 verschiedene			
	C: 1			
	Anzahl typisch ausgebildeter Vegetationsstrukturelemente, aquatische Vegetation:			

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg		<b>Interne Nr.</b>	123052	
			<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>5430</b>	5432
			<b>DK5 - Name</b>	Finkenwerder-West	
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein		<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>537</b>	121
<b>Bearbeitung</b>	ROG	<b>Kopie</b>	<b>Kartierung</b>	05.06.2018	
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche		<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	15033,7034	
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1		<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>		

**FFH-Bewertungen (BFN)**

		Wert	AZ	Z
<b>1</b>	<b>Lebensraumtyp</b>			
<b>3</b>	<b>Arteninventar</b> , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
<b>4</b>	<b>Habitatstruktur</b> , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
<b>5</b>	<b>Beeinträchtigungen</b> , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
	Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert, Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung			
	A: >= 4 verschiedene B: 2-3 verschiedene C: 1		B	
<b>5</b>	<b>Beeinträchtigungen</b>		B	
5.2	Wasserspiegelabsenkung (gutachterlich mit Begründung) A: nicht erkennbar B: vorhanden; als Folge mäßige Beeinträchtigung C: vorhanden; als Folge starke Beeinträchtigung		A	
	Anteil der Uferlinie, der durch anthropogene Nutzung (nur negative Einflüsse, nicht: schutzzielkonforme Pflegemaßnahmen) überformt ist (%) A: < 10 % B: 10 - 25 % C: > 25 - 50 %	0	A	
	potenzielle Eindringtiefe der submersen Vegetation: Trübung des Gewässers A: klar, Aufwuchs bis in größere Tiefen möglich B: leicht getrübt, Eindringtiefe begrenzt C: deutlich getrübt, Eindringtiefe gering		A	
5.2	Grad der Störung durch Freizeitnutzung (gutachterlich mit Begründung) A: keine oder gering, d. h. höchstens gelegentlich und auf geringem Flächenanteil (< 10 %) B: mäßig (alle anderen Kombinationen) C: stark (dauerhaft oder auf > 25 % der Fläche)		A	
5.2	Teichbewirtschaftung (Art und Umfang beschreiben; Bewertung gutachterlich) A: keine Auswirkungen erkennbar B: geringe Einflüsse C: deutlich schädliche Einflüsse		A	
5.2	weitere Beeinträchtigungen A: B: Begründung für Bewertung: Zu starke Beschattung - kaum Potenzial für Ausbildung aquatischer Vegetation C:		B	
5.2	diffuse Nährstoffeinträge aus Umland; A: keine B: gering C: deutlich		B	
5.2	belastete Zuleitung o. Zufluss; Einträge A: keine B: geringe C: deutliche		A	

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg		<b>Interne Nr.</b>	123052	
			<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>5430</b>	5432
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein		<b>DK5 - Name</b>	Finkenwerder-West	
<b>Bearbeitung</b>	ROG	<b>Kopie</b>	Nein	<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>537</b> 121
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche			<b>Kartierung</b>	05.06.2018
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1			<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	15033,7034
				<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

## Zeigerwerte der Pflanzenartenliste (Auswertung)

<b>Standort</b>	<b>Belichtung</b>	halbsonnig	7,4
<b>Boden</b>	<b>Feuchte</b>	naß	8,3
	<b>Stickstoff (N)</b>	stickstoffreich	6,8
	<b>Reaktion</b>	neutral	6,9
<b>Vegetation</b>	<b>Mahdverträglichkeit</b>	mäßig schnittverträglich (erster Schnitt nicht vor 1. Juli)	4,5
<b>Zeigerwerte</b>	<b>Futterwert</b>	geringwertiges Futter	3,2
	<b>Wechselfeuchteanzeiger</b>		12
	<b>Giftpflanzen</b>		4
	<b>Überschw.anzeiger</b>		17

## Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste			
														HH	ND	SH	D
<b>Tracheobionta (Gefäßpflanzen)</b>																	
Agrostis stolonifera agg. (Artengruppe Ausläufer-Straußgras)	7	h															
Alisma plantago-aquatica agg. (Artengruppe Froschlöffel)	7	w															
Alopecurus geniculatus (Knick-Fuchsschwanz)	7	h															
Bidens frondosa (Schwarzfrüchtiger Zweizahn)	7	w															
Callitriche palustris (Sumpf-Wasserstern)	7	w												D	3		
Carex acuta (Schlank-Segge)	7	z													V		
Carex hirta (Behaarte Segge)	7	w															
Carex pseudocyperus (Scheinzyper-Segge)	7	z															
Cirsium arvense (Acker-Kratzdistel)	7	z															
Crataegus monogyna (Eingrifflicher Weißdorn)	7	w															
Deschampsia cespitosa (Rasen-Schmiele)	7	w															
Eleocharis palustris (Gewöhnliche Sumpfsimse)	7	z															
Elymus repens (Gewöhnliche Quecke)	7	w															
Epilobium hirsutum (Zottiges Weidenröschen)	7	z															
Epilobium parviflorum (Kleinblütiges Weidenröschen)	7	w												V			
Galium aparine (Kletten-Labkraut)	7	w															
Glechoma hederacea (Gundermann)	7	w															
Glyceria fluitans (Flutender Schwaden)	7	h															
Glyceria maxima (Wasser-Schwaden)	7	h															
Impatiens noli-tangere (Echtes Springkraut)	7	z												V			
Iris pseudacorus (Gelbe Schwertlilie)	7	w												b			
Juncus effusus (Flutter-Binse)	7	z															
Lycopus europaeus (Gewöhnlicher Wolfstrapp)	7	z															
Lythrum salicaria (Blut-Weiderich)	7	w															
Myosotis scorpioides agg. (Artengruppe Sumpf-vergissmeinnicht)	7	w													V		
Persicaria hydropiper (Wasserpfeffer)	7	z															
Persicaria maculosa (Floh-Knöterich)	7	z															
Phalaris arundinacea (Rohr-Glanzgras)	7	h															
Phleum pratense agg. (Artengruppe Wiesen-Lieschgras)	7	w															
Phragmites australis (Schilf)	7	z															
Plantago major major (Großer Wegerich)	7	w															
Potentilla anserina (Gänse-Fingerkraut)	7	z															

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg	<b>Interne Nr.</b>	123052
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein	<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>5430</b> 5432
<b>Bearbeitung</b>	ROG	<b>DK5 - Name</b>	Finkenwerder-West
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche	<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>537</b> 121
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1	<b>Kartierung</b>	05.06.2018
		<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	15033,7034
		<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

## Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	Rote Liste						
													§	HH	ND	SH	D		
Quercus robur (Stiel-Eiche)	7	w																	
Ranunculus sceleratus (Gift-Hahnenfuß)	7	w																	
Ranunculus trichophyllus (Haarblättriger Wasserhahnenfuß)	7	z														1	3	3	
Rorippa palustris (Gewöhnliche Sumpfkresse)	7	w																	
Rorippa sylvestris (Wilde Sumpfkresse)	7	w																	
Salix alba (Silber-Weide)	7	w																	
Salix cinerea (Grau-Weide)	7	z																	
Salix pentandra (Lorbeer-Weide)	7	w															3		
Salix viminalis (Korb-Weide)	7	d																	
Scutellaria galericulata (Sumpf-Helmkraut)	7	z																	
Solanum dulcamara (Bittersüßer Nachtschatten)	7	z																	
Sparganium erectum (Ästiger Igelkolben)	7	z																	
Stachys palustris (Sumpf-Ziest)	7	w																	
Typha angustifolia (Schmalblättriger Rohrkolben)	7	w																	
Urtica dioica (Große Brennnessel)	7	l																	
Veronica beccabunga (Bachbungen-Ehrenpreis)	7	z																	
Veronica catenata (Bleicher Ehrenpreis)	7	z															3		
<b>Anzahl Rote Liste Arten</b>													5	2	4				
<b>Anzahl Arten</b>													49						

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland

## Teilflächenbeschreibung

<b>Teilflächentyp</b>		<b>Teilflächen-Nr.</b>	2
<b>Biotoptyp</b>	Weiden-Sumpfwald (2018)	<b>Biotoptyp</b>	WSW
- <b>Zusatz</b>		- <b>gesetzl. Grundl.</b>	§ 30 (2) 4.2
<b>FFH-LRT</b>	kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie	<b>FFH-LRT</b>	kein LRT
<b>Beschreibung</b>		<b>Entw.potential LRT</b>	
		<b>Hauptfläche</b>	
		<b>Flächenanteil</b>	60 %
		<b>FFH-Unters.Fläche</b>	Nein
		<b>Saatgutfläche</b>	Nein

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg	<b>Interne Nr.</b>	123052
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein	<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>5430</b> 5432
<b>Bearbeitung</b>	ROG	<b>DK5 - Name</b>	Finkenwerder-West
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche	<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>537</b> 121
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1	<b>Kartierung</b>	05.06.2018
		<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	15033,7034
		<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

## Teilflächenbeschreibung

<b>Teilflächentyp</b>		<b>Teilflächen-Nr.</b>	3
<b>Biotoptyp</b>	Sonstiges Röhricht (2018)	<b>Biotoptyp</b>	NRZ
- <b>Zusatz</b>		- <b>gesetzl. Grundl.</b>	(§ 30 (2) 2.2), § 30 (2) 2.3
<b>FFH-LRT</b>	kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie	<b>FFH-LRT</b>	kein LRT
<b>Beschreibung</b>		<b>Entw.potential LRT</b>	
		<b>Hauptfläche</b>	
		<b>Flächenanteil</b>	10 %
		<b>FFH-Unters.Fläche</b>	Nein
		<b>Saatgutfläche</b>	Nein